JC13 MAR 29 2004 PATENT & TRADEMARK OFFICE

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of

Fujio Suzuki et al.

Date: March 23, 2004

Serial No.	:	10/694,616	Our Docket No.	:	SHX 333
Filed	:	October 23, 2003			
For	:	USE OF GLYCYRRHIZIN AND ITS DERIVATIVES AS MCP-1 PRODUCTION INHIBITORS			

Mail Stop Missing Part
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313

Sir:

SUBMISSION OF DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FORM

In response to the Notice of Missing Parts of Application (copy enclosed) dated January 27, 2004, applicants are submitting herewith an executed Declaration and Power of Attorney form.

Enclosed is a check for $130.00 covering the surcharge fee. Please charge any additional fees or credit any overpayment to Deposit Account No. 11-1540. A duplicate of this document is enclosed.

CERTIFICATE OF MAILING

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, Alexandria, Virginia 22313 on March 23, 2004.

George Painter
George Painter
Date of Signature: March 23, 2004

AES:gp
Enclosures

Respectfully submitted,
KOLISCH HARTWELL, P.C.

Anton E. Skaugset

Anton E. Skaugset
Customer No. 23581
Registration No. 38,617
Of Attorneys/Agents for Applicants
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204
Telephone: (503) 224-6655
Facsimile: (503) 295-6679

OIPE
MAR 29 2004
PATENT & TRADEMARK OFFICE
JC113

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of

Fujio Suzuki et al.

Date: March 23, 2004

Serial No. : 10/694,616

Our Docket No. : SHX 333

Filed : October 23, 2003

For : USE OF GLYCYRRHIZIN AND ITS DERIVATIVES AS MCP-1 PRODUCTION INHIBITORS

Mail Stop Missing Part
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313

Sir:

SUBMISSION OF DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FORM

In response to the Notice of Missing Parts of Application (copy enclosed) dated January 27, 2004, applicants are submitting herewith an executed Declaration and Power of Attorney form.

Enclosed is a check for $130.00 covering the surcharge fee. Please charge any additional fees or credit any overpayment to Deposit Account No. 11-1540. A duplicate of this document is enclosed.

CERTIFICATE OF MAILING

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to: Commissioner for Patents, Alexandria, Virginia 22313 on March 23, 2004.

George Painter
Gebrge Painter
Date of Signature: March 23, 2004

AES:gp
Enclosures

Respectfully submitted,
KOLISCH HARTWELL, P.C.

Anton E. Skaugset

Anton E. Skaugset
Customer No. 23581
Registration No. 38,617
Of Attorneys/Agents for Applicants
520 S.W. Yamhill Street, Suite 200
Portland, Oregon 97204
Telephone: (503) 224-6655
Facsimile: (503) 295-6679

OSP14207
米番1ページ

Declaration and Power of Attorney for Patent Application
特許出願宣言書及び委任状
Japanese Language Declaration
日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

USE OF GLYCYRRHIZIN AND ITS DERIVATIVES AS MCP-1 PRODUCTION INHIBITORS

上記発明の明細書（下記の枠内でx印がついていない場合は、本書に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ __月__日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を _____とし、
（該当する場合）_____に訂正されました。

☒ was filed on October 23, 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number No.10/694,616 and was amended on _____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第３７編第１条５６

I acknowledge the duty to disclose

項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

私は米国法典第３５編１１９条(a)-(d)項又は３６５条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約３６５(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Applications 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	☐
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	☐

私は、第３５編米国法典１１９条(e)項に基づいて下記の米国特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	60/422,338 (Application Number) (出願番号)	October 29, 2002 (Filing Date) (出願日)

私は下記の米国法典３５編１２０条に基いて下記の米国特許出願に記載された権

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any

利、又は米国を指定している特許協力条約３６５条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第３５編１１２条第１項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第３７編１条５６項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況：特許許可済、係属中、放棄剤)

(Application Number) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況：特許許可済、係属中、放棄剤)

私は私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第１８編第１００１条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

05P14207
米国特許

委任状：私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士又は代理人として、下記の者を指名いたします。（弁護士、又は代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith *(list name and registration number)*

J. Pierre Kolisch, Reg. No. 15,802; M. H. Hartwell, Reg. No. 18,027; Jon M. Dickinson, Reg. No. 22,820; John M. McCormack, Reg. No. 26,948; Peter E. Heuser, Reg. No. 27,902; David P. Cooper, Reg. No. 33,372; David A. Fanning, Reg. No. 33,233; Walter W. Karnstein, Reg. No. 35,565; Pierre C. Van Rysselberghe, Reg. No. 33,557; Charles H. DeVoe, Reg. No. 37,305; Stephen F. Gass, Reg. No. 38,462; David S. D'Ascenzo, Reg. No. 39,952; Owen W. Dukelow, Reg. No. 41,002; James R. Abney, Reg. No. 42,253; Mark D. Alleman, Reg. No. 42,257; J. David Fulmer, Reg. No. 42,561; M. Matthews Hall, Reg. No. 43,653; and Christopher S. Tuttle, Reg. No. 41,357.

書類送付先 / Send correspondence to:

Charles H. DeVoe
Reg. No. 37,305
Kolisch Hartwell Dickinson McCormack & Heuser
520 SW Yamhill Street, Suite 200
Portland, OR 97204

直接電話連絡先（名前及び電話番号）/ Direct telephone calls to (name and telephone number):

Charles H. DeVoe, Telephone: (503) 224-6655, Facsimile: (503) 295-6679

唯一又は第一発明者	Full name of sole or first inventor Fujio SUZUKI
発明者の署名　日付	Inventor's signature　Date January 12, 2004
住所	Residence address Galveston, Texas
国籍	Citizenship Japanese
私書箱	Post Office Address 7714 Chantilly Circle, Galveston, Texas 77554 U.S.A.

OSP1420/
米翻訳

第二共同発明者		Full name of second joint inventor Makiko KOBAYASHI
第二共同発明者の署名	日付	Second joint inventor's signature Date Makiko Kobayashi January 12, 2004
住所		Residence address Galveston, Texas
国籍		Citizenship Japanese
私書箱		Post Office Address 7004 Holiday Drive, Galveston, Texas 77550 U.S.A.

第三共同発明者		Full name of third joint inventor Tokuichiro UTSUNOMIYA
第三共同発明者の署名	日付	Third joint inventor's signature Date February 12, 2004
住所		Residence address Yamato-shi, Japan
国籍		Citizenship Japanese
私書箱		Post Office Address 4193-16, Shimotsuruma, Yamato-shi, Kanagawa-ken, Japan

第四共同発明者		Full name of fourth joint inventor Hiroatsu MATSUMOTO
第四共同発明者の署名	日付	Fourth joint inventor's signature Date Hiroatsu Matsumoto February 12, 2004
住所		Residence address Zama-shi, Japan
国籍		Citizenship Japanese
私書箱		Post Office Address 1-82-5, Hibarigaoka, Zama-shi, Kanagawa-ken, Japan

(第五以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for fifth and subsequent inventors)

OSP14207
米番控え

第五共同発明者		Full name of fifth joint inventor Midori TAKEDA
第五共同発明者の署名	日付	Fifth joint inventor's signature Date Midori Takeda February 12, 2004
住所		Residence address Tokyo, Japan
国籍		Citizenship Japanese
私書箱		Post Office Address 4-38-6, Kyodo, Setagaya-ku, Tokyo, Japan

第六共同発明者		Full name of sixth joint inventor Shigemi IWATA
第六共同発明者の署名	日付	Sixth joint inventor's signature Date Shigemi Iwata February 12, 2004
住所		Residence address Yokohama-shi, Japan
国籍		Citizenship Japanese
私書箱		Post Office Address 1-4, Nishikubo-cho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan

第七共同発明者		Full name of seventh joint inventor
第七共同発明者の署名	日付	Seventh joint inventor's signature Date
住所		Residence address
国籍		Citizenship
私書箱		Post Office Address